



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 28/15
Люксембург, 4 март 2015 г.

Решение по дело C-534/13
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare и др./
Fipa Group Srl и др.

Италианското законодателство, което не налага превантивни мерки и мерки за отстраняване по отношение на собствениците, които не са отговорни за замърсяването на своите терени, е съвместимо с правото на Съюза

Държавите членки са свободни да предвидят само имуществена отговорност за тези собственици, когато посочените мерки са предприети от административните органи

Съгласно Директивата относно екологичната отговорност¹ разходите във връзка с действията за предотвратяване и отстраняване, предприети в отговор на настъпването на екологични щети на обекта, поначало са за сметка на оператора на обекта. Въпреки това, операторът не е длъжен да поеме тези разходи, ако може да докаже, че щетите са причинени от друго лице. Директивата обаче позволява на държавите членки да приемат по-строги национални разпоредби в тази област.

В периода между 2006 г. и 2011 г. дружествата Tws Automation, Ivan и Fipa Group придобиват в собственост няколко терена, намиращи се в провинция Massa Carrara, в Тоскана. Тези терени са сериозно замърсени от химични вещества вследствие на икономически дейности, упражнявани от предишните собственици, част от индустриалната група Montedison, които произвеждат на терените инсектициди и хербициди. Макар новите собственици да не са извършители на констатираното замърсяване, италианските органи разпореждат изграждане на хидравлична бариера за улавяне с цел защита на подпочвените води.

Consiglio di Stato (италианският държавен съвет), сезиран с касационна жалба срещу административните решения, установява, че италианското законодателство не позволява на неотговорния за замърсяването собственик да се налага осъществяването на превантивни мерки и мерки за отстраняване и ограничава имуществената му отговорност до размера на стойността на терена. Той иска от Съда да установи дали това национално законодателство е съвместимо с принципа „замърсителят плаща“, въведен в Директивата.

С настоящото си решение Съдът отговаря, че **италианското законодателство съответства на изискванията на Директивата.**

За да достигне до този резултат, Съдът припомня постоянната съдебна практика, че принципа „замърсителят плаща“, съдържащ се в член 191, параграф 2 ДФЕС, се отнася до действията на Съюза и частноправните субекти или административните органи не могат да се позоват на тази разпоредба.

Впоследствие Съдът преминава към анализ на условията на екологичната отговорност, предвидени в Директивата, като се спира по-специално на понятието „оператор“ и необходимостта от съществуване на причинно-следствена връзка между дейността на оператора и екологичната щета. В това отношение Съдът уточнява, че лицата, различни от оператора, не попадат в приложното поле на Директивата и, че когато не може да бъде

¹ Директива 2004/35/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година относно екологичната отговорност по отношение на предотвратяването и отстраняването на екологичните щети (ОВ L 143, стр. 56; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 11, стр. 168).

установена причинно-следствена връзка между екологичната щета и дейността на оператора, това положение не се урежда от правото на Съюза, а от националното право.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Палъова ☎ (+352) 4303 3708